

1. одобряет резолюцию 3 Конференции Организации Объединенных Наций по условиям регистрации судов от 19 июля 1985 года⁴⁹;

2. постановляет вновь созвать Конференцию для проведения четвертой части ее сессии в Женеве в течение трех недель с 20 января по 7 февраля 1986 года;

3. просит Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию осуществить все необходимые мероприятия для проведения четвертой части сессии Конференции Организации Объединенных Наций по условиям регистрации судов;

4. просит также Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию представить доклад о результатах работы Конференции Организации Объединенных Наций по условиям регистрации судов Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии.

*119-е пленарное заседание,
17 декабря 1985 года*

40/188. Торговое эмбарго против Никарагуа

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на соответствующие цели и принципы, изложенные в Уставе Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая основные принципы, регулирующие отношения между государствами в международном сообществе,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека¹⁸,

ссылаясь на резолюцию 562 (1985) Совета Безопасности от 10 мая 1985 года,

ссылаясь также на резолюцию 2625 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 24 октября 1970 года, в частности на принцип, касающийся обязанности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций не вмешиваться в дела, входящие во внутреннюю компетенцию любого государства,

вновь подтверждая, что каждая страна имеет суверенное право выбирать свою собственную политику и стратегию в области развития,

ссылаясь на все соответствующие статьи Генерального соглашения по тарифам и торговле,

ссылаясь также на резолюцию 39/4 Генеральной Ассамблеи от 26 октября 1984 года, в которой Ассамблея поощряет усилия Контадорской группы и всех заинтересованных государств, в особенности тех государств, которые имеют связи и интересы в этом регионе, в полной мере уважать цели и принципы Контадорского акта мира и сотрудничества в Центральной Америке от 7 сентября 1984 года⁵⁰,

будучи обеспокоена тем, что одностороннее торговое эмбарго и другие меры, введенные против Никарагуа 1 мая 1985 года, которые были усилены и расширены с 1 ноября 1985 года, отрицательно влияют

на экономику страны, в частности на ее торговлю и, следовательно, на ее планы развития,

будучи глубоко обеспокоена тем, что указанные меры не будут содействовать экономическому и социальному развитию Никарагуа и осуществлению задач и целей Контадорского процесса,

напоминая об общей озабоченности, выраженной международным сообществом по поводу положения в Центральной Америке, которое обостряется введением торгового эмбарго против Никарагуа,

считая, что международное сообщество единодушно в своем стремлении содействовать экономическому и социальному прогрессу стран этого района и укреплению процесса экономической интеграции этого района, с тем чтобы способствовать поиску политического урегулирования регионального кризиса на основе переговоров,

вновь подтверждая суверенитет и неотъемлемое право Никарагуа и других государств региона свободно выбирать свои собственные политические, экономические и социальные системы, развивать свои международные отношения в соответствии с интересами своих народов без вмешательства извне, подрывной деятельности, прямого или косвенного принуждения или угроз любого рода,

будучи глубоко обеспокоена тем, что упомянутое торговое эмбарго ставит под угрозу принципы свободной торговли и недискриминации, которые должны применяться в отношениях между странами,

1. выражает сожаление в связи с недавно введенным торговым эмбарго и другими мерами, направленными против Никарагуа, и требует, чтобы эти меры были немедленно отменены;

2. предлагает всем государствам поощрять и предпринимать конкретные действия по сотрудничеству в экономической и технической областях в Центральной Америке, в частности, с тем чтобы содействовать уменьшению отрицательного влияния торгового эмбарго и других мер, направленных против Никарагуа, и способствовать экономическому и социальному развитию и региональной экономической интеграции;

3. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*119-е пленарное заседание,
17 декабря 1985 года*

40/189. Доклад Совета по торговле и развитию

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1995 (XIX) от 30 декабря 1964 года с внесенными поправками⁵¹ об учреждении Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в качестве органа Генеральной Ассамблеи и свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержа-

⁴⁹ TD/RS/CONF/19, приложение II.

⁵⁰ Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать девятый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1984 года, документ S/16775, приложение.

⁵¹ См. резолюцию 2904 (XXVII), 31/2 А и В и 34/3.

щую Хартию экономических прав и обязанностей государств, 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве и 35/56 от 5 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание предстоящую седьмую сессию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, которая должна состояться в 1987 году и которая открывает значительные возможности для достижения прогресса по ключевым вопросам в области международной торговли и в смежных областях международного экономического сотрудничества в целях развития,

отмечая, что Доклад о торговле и развитии, 1985 год⁵², внес конструктивный вклад в рассмотрение Советом по торговле и развитию на его тридцать первой сессии мирового экономического положения и его будущих перспектив,

1. принимает к сведению доклад Совета по торговле и развитию о работе его тридцатой, четырнадцатой специальной и тридцать первой сессий⁵³;

2. просит Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию по-прежнему вносить и усилить свой важный вклад и роль, которую она играет в деле оживления и укрепления международной торговли и смежных областей международного экономического сотрудничества в целях развития;

3. призывает все правительства и соответствующие международные организации начать интенсивную и тщательную подготовку к седьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию.

*119-е пленарное заседание,
17 декабря 1985 года*

40/190. Особые проблемы Заира в области транспорта, транзита и доступа к внешним рынкам

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 32/160 от 19 декабря 1977 года, в которой она напомнила о резолюции 2097 (LXIII) Экономического и Социального Совета от 29 июля 1977 года и провозгласила период 1978—1988 годов Десятилетием транспорта и связи в Африке,

ссылаясь также на свои резолюции 34/193 от 19 декабря 1979 года, 35/59 от 5 декабря 1980 года, 36/139 от 16 декабря 1981 года, 37/205 от 20 декабря 1982 года и 38/143 от 19 декабря 1983 года об особых проблемах Заира в области транспорта, транзита и доступа к внешним рынкам и одобряя организацию в 1985 году второго совещания за круглым столом с участием стран-доноров и финансирующих учреждений, посвященного проектам Заира в этих трех областях,

⁵² Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.85.II.D.16.

⁵³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 15 (A/40/15), тома I и II.

напоминая о резолюции 110 (V) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию от 3 июня 1979 года³⁷,

напоминая также о решении 249 (LXIII) от 25 июля 1977 года и резолюции 1981/68 от 24 июля 1981 года Экономического и Социального Совета, а также о резолюции 293 (XIII) от 26 февраля 1977 года, принятой Конференцией министров стран — членов Экономической комиссии для Африки⁵⁴,

принимая во внимание доклад Генерального секретаря о результатах первого совещания за круглым столом по вопросу финансирования проектов Заира в области транспорта, состоявшегося в Киншасе 28 и 29 июня 1983 года⁵⁵,

1. просит Генерального секретаря принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы программа, представленная первому совещанию за круглым столом по вопросу финансирования проектов Заира в области транспорта, состоявшемуся в 1983 году, была вновь представлена в обновленном варианте донорам и финансовым учреждениям до сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи через второе совещание за круглым столом или любой другой соответствующий механизм;

2. просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*119-е пленарное заседание,
17 декабря 1985 года*

40/191. Обратная передача технологий

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года, 35/56 от 5 декабря 1980 года и резолюции по вопросу обратной передачи технологий,

по-прежнему считая, что, поскольку отток квалифицированных кадров из развивающихся стран препятствует их развитию, существует настоятельная необходимость в разработке национальной и международной политики, с тем чтобы избежать "утечки умов" и устранить ее отрицательные последствия,

будучи убеждена в том, что поиск долговременных решений проблемы обратной передачи технологий требует полного участия всех заинтересованных сторон,

1. принимает к сведению доклад Межучрежденческой группы по обратной передаче технологий⁵⁶, охватывающий заседания, состоявшиеся в Женеве 24 и 25 июня 1985 года;

2. принимает также к сведению результаты третьего Совещания правительственных экспертов по обрат-

⁵⁴ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 7, том I (E/5941), часть третья.

⁵⁵ A/38/264/Add.1—E/1983/90/Add.1.

⁵⁶ A/40/798, приложение.